

Bruxelles, den 13. juli 2018
(OR. en)

10987/18

**Interinstitutionel sag:
2018/0282 (NLE)**

**TRANS 317
COWEB 109**

FORSLAG

fra:	Jordi AYET PUIGARNAU, direktør, på vegne af generalsekretæren for Europa-Kommissionen
modtaget:	13. juli 2018
til:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generalsekretær for Rådet for Den Europæiske Union
Komm. dok. nr.:	COM(2018) 532 final
Vedr.:	Forslag til RÅDETS AFGØRELSE om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne af traktaten om oprettelse af et transportfællesskab

Hermed følger til delegationerne dokument - COM(2018) 532 final.

Bilag: COM(2018) 532 final



EUROPA-
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 13.7.2018
COM(2018) 532 final

2018/0282 (NLE)

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

**om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne af traktaten om oprettelse af et
transportfællesskab**

BEGRUNDELSE

1. BAGGRUND FOR FORSLAGET

• Forslagets begrundelse og formål

Et velfungerende transportsystem, der forbinder Unionen og dens nabolande, er nødvendigt for at sikre bæredygtig økonomisk vækst og velfærd for alle borgere. Transportsamarbejdet med landene på det vestlige Balkan har hidtil været styret af Det Sydøsteuropæiske Transportobservatorium (SEETO), et aftalememorandum af 11. juni 2004 underskrevet af Albanien, Bosnien-Hercegovina, Kroatien, den tidligere jugoslaviske republik Makedonien, Montenegro, Serbien og FN's mission i Kosovo samt Europa-Kommissionen. Hovedformålet med aftalememorandummet var at udvide det transeuropæiske transportnet (TEN-T) og dertil knyttede politikker til det vestlige Balkan.

Aftalememorandummet har dog vist sine begrænsninger, og efter en vurdering foretaget af Kommissionen i 2008 blev der stillet forslag om en mere omfattende samarbejdstilgang, hvor andre transportpolitikker og transportrelaterede områder inddrages. I den forbindelse foreslog Kommissionen på baggrund af de positive erfaringer med energifællesskabstraktaten at lade sig inspirere af dette eksempel, for så vidt angår transportsektoren, og forhandle en aftale, der sikrer, at lovgivning, standarder og tekniske specifikationer gældende for vores partnere på det vestlige Balkan er forenelige med dem, der gælder i Unionen.

Den 12. juni 2008 og den 9. oktober 2009 bemyndigede Rådet Kommissionen til på Den Europæiske Unions vegne at indlede forhandlinger med Albanien, Bosnien-Hercegovina, Kosovo¹, den tidligere jugoslaviske republik Makedonien, Montenegro og Serbien om en traktat om oprettelse af et transportfællesskab.

Drøftelserne på teknisk plan blev afsluttet i juli 2010. Den endelige udformning af transportfællesskabstraktaten stod dog i stampe i næsten tre år, da man ikke kunne blive enige om den korrekte betegnelse for en af parterne. Drøftelserne blev genoptaget i 2013, og en aftale om den endelige version af traktaten blev indgået i 2016.

Transportfællesskabstraktaten blev undertegnet på vegne af Unionen den 12. juli og den 9. oktober 2017 med forbehold for dens indgåelse på et senere tidspunkt, i overensstemmelse med Rådets beslutning 2017/1937², der gav bemyndigelse til undertegnelse og midlertidig anvendelse af traktaten.

Alle de sydøsteuropæiske parter med undtagelse af Kosovo har allerede ratificeret transportfællesskabstraktaten. I henhold til transportfællesskabstraktatens artikel 41, stk. 3, anvendes den midlertidigt mellem parterne.

• Generel baggrund

Et styrket regionalt samarbejde mellem landene på det vestlige Balkan er afgørende for politisk stabilitet, sikkerhed, økonomisk velstand og social udvikling i regionen. I den forbindelse vil transportfællesskabstraktaten gavne tiltrædelsesrammerne for landene på det vestlige Balkan ved at fremskynde tilpasningen af den nationale lovgivning til EU-retten på transportområdet og tilknyttede områder.

¹ Denne betegnelse indebærer ingen stillingtagen til Kosovos status, og den er i overensstemmelse med FN's Sikkerhedsråds resolution 1244/1999 og Den Internationale Domstols udtalelse om Kosovos uafhængighedserklæring.

² Rådets afgørelse (EU) 2017/1937 af 11. juli 2017 om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne og midlertidig anvendelse af traktaten om oprettelse af et transportfællesskab (EUT L 278 af 27.10.2017, s. 1).

Transportfællesskabstraktaten vil også være et vigtigt instrument, der vil fremme reformprocessen i forbindelse med "Western Balkan Six"-initiativet samt gennemførelsen af TEN-T udvidet til at omfatte landene på det vestlige Balkan.

- **Sammenhæng med de gældende regler på samme område**

Transportfællesskabstraktaten er helt i overensstemmelse med de gældende transportbestemmelser og vil erstatte den nuværende samarbejdsramme, SEETO, der har været gældende siden 2004.

- **Overensstemmelse med andre EU-politikker og mål**

Transportfællesskabstraktaten er helt i overensstemmelse med de politikker og mål, der er fastsat inden for rammerne af samarbejdet med de sydøsteuropæiske partnere eller inden for rammerne af udvidelsesprocessen. Transportfællesskabstraktaten vil spille en afgørende rolle for at støtte denne politik, da den hjælper landene på det vestlige Balkan med at nærme sig EU-retten på transportområdet.

Traktaten er også helt i overensstemmelse med alle de relevante transportrelaterede politikker, såsom miljø- og socialpolitikker.

2. RESULTATER AF HØRINGER AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSER

Ikke relevant

3. JURIDISKE ASPEKTER AF FORSLAGET

- **Retsgrundlag**

Retsgrundlaget for forslaget er artikel 91 og artikel 100, stk. 2, sammenholdt med artikel 218, stk. 6, litra a og artikel 218, stk. 7, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

I overensstemmelse med artikel 91 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF) fastsættes foranstaltninger vedr. transporter med jernbane, ad landeveje og sejlbare vandveje inden for rammerne af den fælles transportpolitik i overensstemmelse med den almindelige lovgivningsprocedure. I overensstemmelse med artikel 100, stk. 2, fastsættes passende bestemmelser vedrørende sø- og luftfart efter den almindelige lovgivningsprocedure.

Artikel 218 i TEUF omhandler proceduren for forhandling og indgåelse af aftaler mellem Den Europæiske Union og tredjelande eller internationale organisationer. Særligt fastslås det i nævnte artikels stk. 6, at Rådet på forslag af Kommissionen som forhandler kan vedtage en afgørelse om bemyndigelse til indgåelse af en aftale på vegne af Den Europæiske Union.

- **Valg af retsakt**

Dette forslag er fremsat i overensstemmelse med artikel 218, stk. 6, litra a, i TEUF, hvorefter Rådet kan vedtage afgørelser om indgåelse af internationale aftaler efter at det har opnået Europa-Parlamentets godkendelse.

4. VIRKNINGER FOR BUDGETTET

Der er ingen indvirkning på EU-budgettet. I overensstemmelse med transportfællesskabstraktaten skal Unionens bidrag til transportfællesskabets budget kun dække de operationelle udgifter til driften af dets institutioner. Finansiering skal ske via følgende budgetpost: IPA 2017/039-402.20/MC/Transport Community.

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne af traktaten om oprettelse af et transportfællesskab

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 91 og artikel 100, stk. 2, sammenholdt med artikel 218, stk. 6, litra a, og artikel 218, stk. 7,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

under henvisning til godkendelse fra Europa-Parlamentet³, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionen har på vegne af Den Europæiske Union forhandlet traktaten om oprettelse af et transportfællesskab (transportfællesskabstraktaten) mellem Det Europæiske Fællesskab og Albanien, Bosnien-Hercegovina, den tidligere jugoslaviske republik Makedonien, Kosovo, Montenegro og Serbien.
- (2) Transportfællesskabstraktaten blev undertegnet på vegne af Unionen den 12. juli og den 9. oktober 2017 med forbehold for dens indgåelse på et senere tidspunkt, i overensstemmelse med Rådets beslutning 2017/1937⁴.
- (3) Transportfællesskabstraktaten fremmer udviklingen af transport mellem Unionen og de sydøsteuropæiske parter på grundlag af bestemmelserne i gældende EU-ret.
- (4) Kommissionen bør tillægges beføjelser til, på vegne af Den Europæiske Union, at godkende ændringer i listerne over EU-lovgivning i bilag I, jf. transportfællesskabstraktatens artikel 20, stk. 3, litra a).
- (5) Transportfællesskabstraktaten bør godkendes på Unionens vegne —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

1. Traktaten om oprettelse af oprettelse af et transportfællesskab godkendes herved på Unionens vegne.
2. Formanden for Rådet udpeger den eller de personer, som på Unionens vegne er beføjet til at deponere det godkendelsesinstrument, der er omhandlet i transportfællesskabstraktatens artikel 41, stk. 1, med henblik på at udtrykke Unionens samtykke til at blive bundet af aftalen.

³ EUT

⁴ Rådets afgørelse (EU) 2017/1937 af 11. juli 2017 om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne og midlertidig anvendelse af traktaten om oprettelse af et transportfællesskab (EUT L 287 af 27.10.2017, s. 1).

Artikel 2

Den holdning, som Unionen skal indtage med hensyn til afgørelser truffet af det regionale styringsudvalg i henhold til transportfællesskabstraktatens artikel 20, stk. 3, litra a), og som alene vedrører opførelsen af EU-retsakter i bilag I til transportfællesskabstraktaten med forbehold for eventuelle nødvendige tilpasninger, vedtages af Kommissionen.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

*På Rådets vegne
Formand*